



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 27.8.2007
KOM(2007) 482 v konečném znění

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o uzavření protokolu, kterým se mění Dohoda o spolupráci
mezi Evropským hospodářským společenstvím a Thajským královstvím
při produkci manioku, jeho uvádění na trh a obchodu s ním**

(předložený Komisí)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Evropské společenství a Thajské království podepsaly v roce 1982 dvoustrannou dohodu o manioku, v níž byla stanovena dovozní kvóta ve výši 21 milionů tun pro maniok v plátcích během období čtyř let, přičemž u ročních množství byla stanovena určitá flexibilita na základě správní spolupráce.

V případě dovozu manioku z Thajska do Evropského společenství v rámci roční kvóty se v současnosti musí předkládat vývozní certifikáty a dovozní licence. Dovozní režim manioku s použitím vývozních certifikátů a dovozních licencí je stanoven článkem 5 dohody o spolupráci mezi Evropským společenstvím a Thajským královstvím z roku 1982, která se vztahuje na produkci manioku, jeho uvádění na trh a obchod s ním. Dohoda o spolupráci se automaticky obnovuje každé čtyři roky.

Komise byla dne 10. dubna 2006 zmocněna Radou k zahájení jednání s Thajským královstvím o změně dohody o spolupráci mezi Evropským společenstvím a Thajským královstvím. Cílem bylo změnit článek 5 dohody o spolupráci a upravit řízení dovozního režimu pro dovoz manioku z Thajska do Společenství podle systému „kdo dřív přijde, je dřív na řadě“ řízeného generálním ředitelstvím TAXUD. Nový systém značně zjednoduší řízení a sníží náklady spojené s dovozním režimem.

Tato jednání byla úspěšně ukončena a Rada by měla příslušné změny dohody o spolupráci přijmout.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o uzavření protokolu, kterým se mění Dohoda o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Thajským královstvím při produkci manioku, jeho uvádění na trh a obchodu s ním

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na čl. 133 odst. 3 ve spojení s čl. 300 odst. 2 prvním pododstavcem první větou této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise¹,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 10. dubna 2006 Rada zmocnila Komisi k zahájení jednání s cílem zajistit slučitelnost Dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Thajským královstvím při produkci manioku, jeho uvádění na trh a obchodu s ním, dále jen „dohoda o spolupráci“, s nařízením Komise (EHS) č. 2454/93, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství².
- (2) Cílem těchto jednání bylo změnit článek 5 dohody o spolupráci tak, aby byl v souladu s ustanoveními článků 308a až 308c nařízení (EHS) č. 2454/93 (správa celních kvót, které mají být přiděleny chronologicky podle data přijetí celních prohlášení) a článků 55 až 65 uvedeného nařízení (zvláštní ustanovení o osvědčeních o původu zboží pro některé zemědělské produkty, na něž se vztahují zvláštní dovozní režimy).
- (3) Komise vedla jednání v rámci mandátu k jednání uděleného Radou.
- (4) Komise uzavřela dohodu ve formě dohodnutých zápisů s Thajským královstvím, které má dodavatelský zájem o výrobky kódů KN 0714 10 10, 0714 10 91 a 0714 10 99.
- (5) Uvedená dohoda by měla být schválena,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

1. Protokol, kterým se mění dohoda o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Thajským královstvím a který se týká změny článku 5 Dohody o spolupráci mezi Evropským hospodářským společenstvím a Thajským královstvím

1 Úř. věst. C ..., ..., s.

2 Úř. věst. L 302, 19.10.1992, s. 1.

při produkci manioku, jeho uvádění na trh a obchodu s ním, se schvaluje jménem Společenství.

2. Znění protokolu se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu zmocněnou podepsat dohodu uvedenou v článku 1 a zavazující Společenství.

Článek 3

V míře nezbytné pro umožnění plného uplatňování této dohody k 1. lednu 2008 Komise přijme postupem podle čl. 4 odst. 2 tohoto rozhodnutí prováděcí pravidla k uvedené dohodě.

Článek 4

1. Komisi je nápomocen Řídící výbor pro obiloviny zřízený článkem 25 nařízení (ES) č. 1784/2003.
2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použijí se články 4 a 7 rozhodnutí 1999/468/ES.
Doba uvedená v čl. 4 odst. 3 rozhodnutí 1999/468/ES je jeden měsíc.

Článek 5

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne [...].

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

PROTOKOL,

kterým se mění Dohoda o spolupráci mezi Thajským královstvím a Evropským hospodářským společenstvím při produkci manioku, jeho uvádění na trh a obchodu s ním

RADA EVROPSKÉ UNIE,

na jedné straně

VLÁDA THAJSKÉHO KRÁLOVSTVÍ

na straně druhé,

POTÉ, co na žádost Evropského společenství vedly jednání s cílem změnit článek 5 dohody o spolupráci při produkci manioku, jeho uvádění na trh a obchodu s ním, dále jen „dohoda o spolupráci“, tak, aby byl v souladu s ustanoveními článků 55 až 65 a 308a až 308c nařízení Komise (EHS) č. 2454/93,

POTVRZUJÍCE svou ochotu udržovat dohodu o spolupráci v platnosti,

SE ROZHODLY změnit příslušná ustanovení článku 5 dohody o spolupráci prostřednictvím tohoto protokolu a za tímto účelem jmenovaly jako své zplnomocněné zástupce:

RADA EVROPSKÉ UNIE,

VLÁDA THAJSKÉHO KRÁLOVSTVÍ,

KTERÍ SE po výměně svých plných mocí, jež byly shledány v dobré a náležité formě,

DOHODLI TAKTO:

Článek 1

Článek 5 dohody o spolupráci se nahrazuje tímto:

„Celní kvótu týkající se dohodnutého vyváženého množství spravuje Společenství chronologicky podle data přijetí celních prohlášení o propuštění do volného oběhu (zásada „kdo dřív přijde, je dřív na řadě“).

Za sebe se Thajsko zavazuje přijmout veškerá nezbytná ustanovení pro vydávání osvědčení o původu, která se použijí pro dovoz manioku do Společenství.

Příslušné orgány obou stran si v případě potřeby vyměňují informace nutné ke sledování a usnadnění provádění dohody.“

Článek 2

Tento protokol tvoří nedílnou součást dohody o spolupráci.

Článek 3

Tento protokol bude schválen Evropským společenstvím a Thajským královstvím v souladu s jejich postupy.

Článek 4

Tento protokol vstupuje v platnost dnem 1. ledna 2008.

Článek 5

Tento protokol je sepsán ve dvou vyhotoveních ve všech úředních jazycích smluvních stran, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.

V Bruselu dne [...].

Za Evropské společenství

Za Thajské království